

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

TE Connectivity Corporation  
3155 State Route 72  
EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1  
JONESTOWN PA 17038  
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Steckverbinder (COC)**  
**Connector (COC)**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 61984 (VDE 0627):2009-11; EN 61984:2009  
DIN EN 61984 Berichtigung 1 (VDE 0627 Berichtigung 1):2012-03



Aktenzeichen: 4143800-1431-0010 / 305255

File ref.:

Ausweis-Nr. 40045448

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2016-11-30

(letzte Änderung / updated 2023-03-27 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

4143800-1431-0010 / 305255 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2023-03-27

Datum / *Date*

2016-11-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448.*

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

Typ(en) / *Type(s)*

**VAL-U-LOK Serie (wire to wire)**

**VAL-U-LOK Serie (wire to board)**

Weitere Angaben siehe Anlage

*Further information see appendix*

200A, 200B, 200D and 300 vom 2023-03-27

*200A, 200B, 200D and 300 dated 2023-03-27*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

4143800-1431-0010 / 305255 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2023-03-27

Datum / *Date*

2016-11-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Ankenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		VAL-U-LOK Wire to Wire															
Position Position	Typ(en) Type(s) (Part No.)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the posi- tion- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
1	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing (-,1,2)-794954-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2296205-(0,2,4,6,8) 1-2292404-8 2-2292405-0 2307186-(3,4,5) <b>with contacts</b> 1586055-(1,3) 794956-(1,3) 794958-(1,3)	2	30	600	4000	9,3	AWG 16 (1,3 mm <sup>2</sup> )	AWG 16 (1,3 mm <sup>2</sup> ) AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> ) AWG 26-22 (0,12-0,32 mm <sup>2</sup> )	x	-	2-24	40	105	-40	2	III	IP 00

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Atenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		VAL-U-LOK Wire to Wire															
Position Position	Typ(en) Type(s) (Part No.)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the posi- tion- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltg / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
2	<b>Male part</b> Housing (-,1,2)-1586862-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2296206-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2296207-(0,2,4,6,8) 2307184-(3,4,5) 2307185-(3,4,5) (-,1,2)-2321953-(0,2,4,6,8) 2321954-(3,4,5)  <b>with contacts</b> 1586054-(1,3) 794955-(1,3) 794957-(1,3)	1	30	600	4000	9,3	AWG 16 (1,3 mm <sup>2</sup> )		x	-	2-24	40	105	-40	2	III	IP 00
								AWG 16 (1,3 mm <sup>2</sup> ) AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> ) AWG 26-22 (0,12-0,32 mm <sup>2</sup> )									



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		VAL-U-LOK Wire to Board															
Position Position	Typ(en) Type(s) (Part No.)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltg / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt Cross-sectional	Leiterquerschnittsbereich Cross-sectional area	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
3	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing (-,1,2)-794954-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2296205-(0,2,4,6,8) 1-2292404-8 2-2292405-0  <b>with contacts</b> 1586055-(1,3) 794956-(1,3) 794958-(1,3)	4	30	600	4000	8,5 (24 poles) 13 (2 poles)	AWG 16 (1,3 mm <sup>2</sup> )	AWG 16 (1,3 mm <sup>2</sup> ) AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> ) AWG 26-22 (0,12-0,32 mm <sup>2</sup> )	x	-	2-24	40	105	-40	2	III	IP 00

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		VAL-U-LOK Wire to Board															
Position Position	Typ(en) Type(s) (Part No.)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltg / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt Cross-sectional	Leiterquerschnittsbereich Cross-sectional area	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
4	<b>Male part (Header)</b> (-,1,2)-1586768-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825260-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825261-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825274-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825272-(0,2,4,6,8)	3	30	600	4000	8,5 (24 poles) 13 (2 poles)	AWG 16 (1,3 mm <sup>2</sup> )	---	--	--	2-24	40	105	-40	2	III	IP 00

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		VAL-U-LOK Wire to Wire															
Position Position	Typ(en) Type(s) (Part No.)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
5	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing (-,1,2)-1586765-(0,2,4,6,8) <b>with contacts</b> 2238019-1	6	30	600	4000	5	AWG 22 (0,32 mm <sup>2</sup> )	AWG 26-22 (0,12-0,32 mm <sup>2</sup> )	x	--	2-24	40	105	-40	2	III	IP 00
6	<b>Male part (Plug)</b> Housing (-,1,2)-1586861-(0,2,4,6,8) <b>with contacts</b> 2238018-1 2415923-1	5	30	600	4000	5	AWG 22 (0,32 mm <sup>2</sup> )	AWG 26-22 (0,12-0,32 mm <sup>2</sup> )	x	--	2-24	40	105	-40	2	III	IP 00
7	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing 2029112- 3 <b>with contacts</b> 2238017- 1	8, 11	30	600	4000	9	AWG 18 (0,82 mm <sup>2</sup> )	AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> )	X	--	3	40	105	-40	2	III	IP 00





# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		VAL-U-LOK Wire to Wire															
Position Position	Typ(en) Type(s) (Part No.)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
8	<b>Male part</b> Housing 2029110- 3 2029111- 3 <b>with contacts</b> 2238016- 1	7	30	600	4000	9	AWG 18 (0,82 mm <sup>2</sup> )	AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> )	X	-	3	40	105	-40	2	III	IP 00
9	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing 2029178- (4,5) <b>with contacts</b> 2238017- 1	10, 12	30	600	4000	8	AWG 18 (0,82 mm <sup>2</sup> )	AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> )	X	-	4,5	40	105	-40	2	III	IP 00

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		VAL-U-LOK Wire to Wire															
Position Position	Typ(en) Type(s) (Part No.)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsstoßspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Leiterquerschnitt / mm <sup>2</sup> Cross-sectional area / mm <sup>2</sup>	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
10	<b>Male part</b> Housing 2029110- (4, 5) 2029177- (4, 5) 2029180- (4, 5) <b>with contacts</b> 2238016- 1	9	30	600	4000	8	AWG 18 (0,82 mm <sup>2</sup> )	AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> )	X	-	4,5	40	105	-40	2	III	IP 00
11	<b>Male part (Header)</b> 2029154- (3)	7	30	600	4000	9	AWG 18 (0,82 mm <sup>2</sup> )	AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> )	X	-	3	40	105	-40	2	III	IP 00
12	<b>Male part (Header)</b> 2029154- (4,5)	9	30	600	4000	8	AWG 18 (0,82 mm <sup>2</sup> )	AWG 22-18 (0,32-0,82 mm <sup>2</sup> )	X	-	4,5	40	105	-40	2	III	IP 00

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448*

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200A

Datum / Date

2016-11-30

## Hinweise/ Notices

Die Crimpverbindungen sind ausschließlich mit Anschlagwerkzeugen und nach Angaben der Fa. TE Connectivity herzustellen.

Der Bemessungsstrom für Leiterquerschnitte kleiner dem Nennquerschnitt, ist entsprechend der maximal zulässigen Strombelastbarkeit der verwendeten Leiter zu bemessen. Der Steckverbinder muss dabei entsprechend der Deratingkurve nach IEC 60512-5-2 so bemessen sein, dass die obere Grenztemperatur nicht überschritten wird.

Luft- und Kriechstrecken auf Leiterplatten sind nach IEC 60664-1 in Abhängigkeit des Leiterplattenmaterials zu berücksichtigen.

*The crimp connections have to be made solely with the manufacturer's (TE Connectivity) end stop tool and according to the specifications of the manufacturer.*

*The rated current for conductor cross section areas smaller than the rated cross section area, has to be assessed according to the maximum current load carrying capacity limit of the conductors. In this context, the connector has to be assessed according to the derating curve of IEC 60512-5-2, so that the temperature does not exceed the upper-limit.*

*Clearance and creepage distances on PCB's have to be considered according to IEC 60664-1, depending on the material of the PCB.*

## Anmerkung/ Remark

Wenn der Anwendungsbereich des/der Steckverbinder(s) auf Grund der vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten darüber hinaus zusätzliche Anforderungen verlangt, als in dieser Norm festgelegt, so sind diese Steckverbinder entsprechend ihrem Verwendungszweck und den dafür geltenden IEC/EN/VDE-Normen ergänzend zu beurteilen.

*In case the application of a connector determines additional requirements exceeding those specified in this standard, the said connector shall be assessed in line with this application in accordance with the relevant IEC/EN/VDE standard(s).*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200B

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder Connector		VAL-U-LOK Wire to Wire												
Position Position	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing con- tact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägereils Material of the life part carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
1	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing (-,1,2)-794954-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2296205-(0,2,4,6,8) 1-2292404-8 2-2292405-0 2307186-(3,4,5) <b>with contacts</b> 1586055-(1,3) 794956-(1,3) 794958-(1,3)	x	--	x	--	x	--	--	x	Nylon 66 (1); PA66 (1) PA66 (2) PA66 (2) PA66 (2) Nylon 66 (1); PA66 (1)	-1) Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated  -3) Phosphor Bronze, vorverzinnt Phosphor bronze, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	--



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200B

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder Connector		VAL-U-LOK Wire to Wire												
Position Position	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder mit Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing con- tact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the life part carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
2	<b>Male part</b> Housing (-,1,2)-1586862-(0,2,4,6,8) 2296206-(02-24) 2296207-(02-24) 2307184-(3,4,5) 2307185-(3,4,5) (-,1,2)-2321953-(0,2,4,6,8) 2321954-(3,4,5)  <b>with contacts</b> 1586054-(1,3) 794955-(1,3) 794957-(1,3)	x	--	x	--	x	--	--	x	PA 6 FR PA 66 (2) PA 66 (2) PA 6 FR PA 6 FR PA 66 (2) PA 6 FR	-1) Messing, vorverzinnt <i>Brass, pre-tin plated</i>  -3) Phosphor Bronze, vorverzinnt <i>Phosphor bronze,            pre-tin plated</i>	Crimpverbindungen <i>Crimped connections</i>	Einbau <i>Built-in</i>	--



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200B

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder Connector		VAL-U-LOK Wire to Board												
Position Position	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägerteils Material of the lifepart carrier	Kontakmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
3	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing (-,1,2)-794954-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2296205-(0,2,4,6,8) 1-2292404-8 2-2292405-0  <b>with contacts</b> 1586055-(1,3) 794956-(1,3) 794958-(1,3)	x	--	x	--	x	--	--	x	Nylon 66 (1); PA 66 (1) PA 66 (2) PA 66 (2) PA 66 (2)	-1) Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated  -3) Phosphor Bronze, vorverzinnt Phosphor bronze, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	--



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200B

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder Connector		VAL-U-LOK Wire to Board												
Position Position	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder ohne Schaltleistung Connectors without breaking capacity	Steckverbinder mit Schaltleistung Connector with breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägereils Material of the lifepart carrier	Kontakmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
4	<b>Male part (Header)</b> (-,1,2)-1586768-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825260-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825261-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825274-(0,2,4,6,8) (-,1,2)-2825272-(0,2,4,6,8)	x	-	x	-	x	-	-	x	PA 6 FR Nylon 66 (2) Nylon 66 (2) Nylon 66 (2) PA 6 FR	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Lötanschluss (PCB) Solder termination (PCB)	Einbau Built-in	-
5	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing (-,1,2)-1586765-(0,2,4,6,8) <b>with contacts</b> 2238019-1	x	-	x	-	x	-	-	x	PA 6 FR PA 66 (2)	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	-



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200B

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder Connector		VAL-U-LOK Wire to Board												
Position Position	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägereils Material of the lifepart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
6	<b>Male part (Plug)</b> Housing (-,1,2)-1586861-(0,2,4,6,8) <b>with contacts</b> 2238018-1 2415923-1	x	-	x	-	x	-	-	x	PA 6 FR PA 66 (2)	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	-
7	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing 2029112- 3 <b>with contacts</b> 2238017- 1	x	-	x	-	x	-	-	x	PA 6 FR	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	-



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200B

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder Connector		VAL-U-LOK Wire to Board												
Position Position	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägereils Material of the lifepart carrier	Kontaktmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
8	<b>Male part</b> Housing 2029110- 3 2029111- 3 <b>with contacts</b> 2238016- 1	x	-	x	--	x	-	--	x	PA 6 FR	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	--
9	<b>Female part (Receptacle)</b> Housing 2029178- (4, 5) <b>with contacts</b> 2238017- 1	x	--	x	--	x	--	--	x	PA 6 FR	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	--

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200B

Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder Connector		VAL-U-LOK Wire to Board												
Position Position	Typ(en) Type(s)	Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung Connectors <u>without</u> breaking capacity	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung Connector <u>with</u> breaking capacity	Offener Steckverbinder Unenclosed connector	Geschlossener Steckverbinder Enclosed connector	Fester Steckverbinder Fixed connector	Freier Steckverbinder Free connector	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt Connectors with protective earthing contact	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt Connectors without protective earthing contact	Werkstoff des Trägereils Material of the lifepart carrier	Kontakmaterial Material of the contacts	Anschlußart Kind of termination	Anbringungsart mounting	Werte für Zugentlastung / mm Values for cable clamp / mm
10	<b>Male part</b> Housing 2029110- (4, 5) 2029177- (4, 5) 2029180- (4, 5) <b>with contacts</b> 2238016- 1	x	-	x	-	x	-	-	x	PA 6 FR	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Crimpverbindungen Crimped connections	Einbau Built-in	-
11	<b>Male part (Header)</b> 2029154-3	x	-	x	-	x	-	-	x	Nylon 66 (2)	Messing, vorverzinnt Brass, pre-tin plated	Lötanschluss Solder terminations	Einbau Built-in	-

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448*

Rubrik / *Rubric*

341

Aktenzeichen / *File ref.*

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
*Certificate No.*

40045448

letzte Änderung / *updated*

2023-03-27

Anlage /  
*Appendix*

200B

Datum / *Date*

2016-11-30

Steckverbinder <i>Connector</i>		VAL-U-LOK Wire to Board												
Position <i>Position</i>	Typ(en) <i>Type(s)</i>	Steckverbinder <u>ohne</u> Schaltleistung <i>Connectors without breaking capacity</i>	Steckverbinder <u>mit</u> Schaltleistung <i>Connector with breaking capacity</i>	Offener Steckverbinder <i>Unenclosed connector</i>	Geschlossener Steckverbinder <i>Enclosed connector</i>	Fester Steckverbinder <i>Fixed connector</i>	Freier Steckverbinder <i>Free connector</i>	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt <i>Connectors with protective earthing contact</i>	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt <i>Connectors without protective earthing contact</i>	Werkstoff des Trägereils <i>Material of the lifepart carrier</i>	Kontaktmaterial <i>Material of the contacts</i>	Anschlußart <i>Kind of termination</i>	Anbringungsart <i>mounting</i>	Werte für Zugentlastung / mm <i>Values for cable clamp / mm</i>
12	<b>Male part (Header)</b> 2029154- (4,5)	x	-	x	-	x	-	-	x	Nylon 66 (2)	Messing, vorverzinnt <i>Brass, pre-tin plated</i>	Lötanschluss <i>Solder terminations</i>	Einbau <i>Built-in</i>	--

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200D

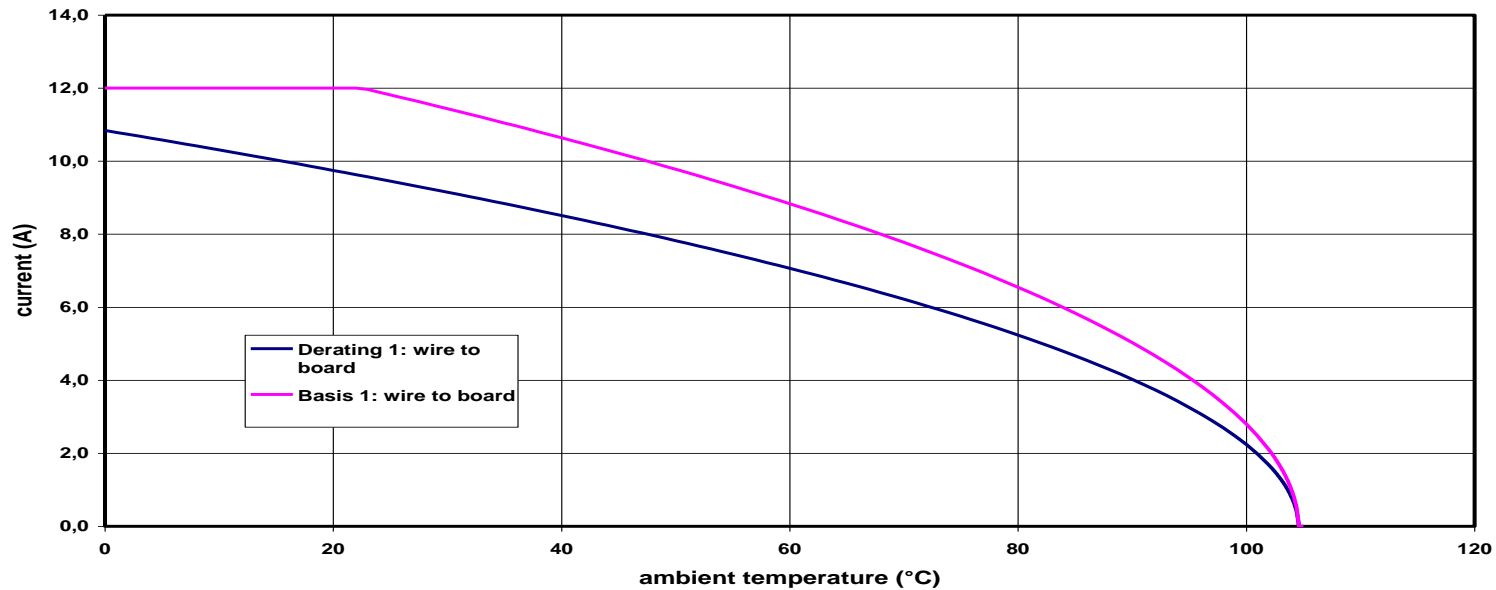
Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		DIN EN 60512-5-2 VAL-U-LOK (wire to board)	Obere Grenztemperatur / Upper temperature limit 105°C	
Buchsenteil / Female part :	max. 24-poles	Stiftteil / male part	max. 24-poles	
Kontakt/ Contact :	Brass , pre-tin	Kontakt/ Contact :	Brass , pre-tin	
Leiterquerschnitt / Wire cross section :	16 AWG	Leiterquerschnitt / Wire cross section :	16 AWG	
Crimpverbindung / Crimped connection		Lötverbindung / Soldering		
Leiterlänge je Pol / Length of wire per pol	250 mm	Leiterlänge / Length of wire:	Rastermaß (5,5 mm) /: pitch (5,5 mm)	

Reduktionsfaktor / Reductionfactor	0,8	9,75 A / 16 AWG up to ambient temperature 20°C
Reduktionsfaktor / Reductionfactor	0,8	8,5 A / 16 AWG up to ambient temperature 40°C
Reduktionsfaktor / Reductionfactor	0,8	7,1 A / 16 AWG up to ambient temperature 60°C

derating diagram



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

200D

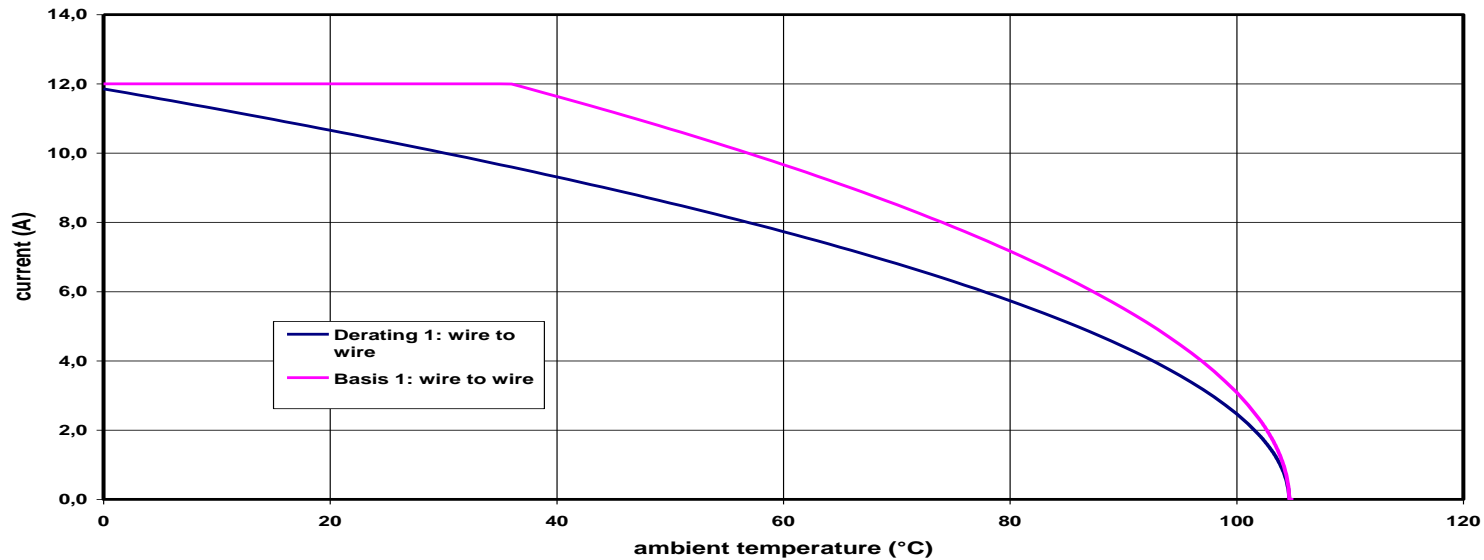
Datum / Date

2016-11-30

Steckverbinder (COC) Connector (COC)		DIN EN 60512-5-2 VAL-U-LOK (wire to wire)	Obere Grenztemperatur / Upper temperature limit 105°C	
Buchsenteil / Female part :	max. 24-poles	Stiftteil / male part	max. 24-poles	
Kontakt/ Contact :	Brass, pre-tin	Kontakt/ Contact :	Brass, pre-tin	
Leiterquerschnitt / Wire cross section :	16 AWG	Leiterquerschnitt / Wire cross section :	16 AWG	
Crimpverbindung / Crimped connection		Crimpverbindung / Crimped connection		
Leiterlänge je Pol / Length of wire per pol	250 mm	Leiterlänge je Pol / Length of wire per pol	250 mm	

Reduktionsfaktor / Reductionfactor	0,8	10,7 A / 16 AWG up to ambient temperature 20°C
Reduktionsfaktor / Reductionfactor	0,8	9,3 A / 16 AWG up to ambient temperature 40°C
Reduktionsfaktor / Reductionfactor	0,8	7,7 A / 16 AWG up to ambient temperature 60°C

derating diagram



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

## VAL-U-LOK

Prüfmuster Specimen				IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame						IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test				IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammpfung Needle-flame test Flamme - Flame				
Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	Start Start	Ende End	Höhe Height	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösung test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösung test- solution [ B ]	Ergebnis Result	°C	Gemessen Measured	Gefordert Required	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start	Ende End	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	
Probeplatten Specimen plates	Nylon 66 (1)	3,0	natur nature	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	125	1,4	≤2	erfüllt passed	—	—	—	—	—	
	PA 6 FR	3,0	natur nature	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	125	1,2	≤2	erfüllt passed	—	—	—	—	—	
	Nylon 66 (2)	3,0	natur nature	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	125	0,9	≤2	erfüllt passed	—	—	—	—	—	
	PA 66 (1)	3,0	natur nature	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	130	1,6	≤2	erfüllt passed	—	—	—	—	—	
	PA 66 (2)	3,0	natur nature	—	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	130	1,2	≤2	erfüllt passed	—	—	—	—	—
		3,0	blau blue	—	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	130	1,6	≤2	erfüllt passed	—	—	—	—	—
		3,0	rot red	—	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	—	—	—	—	—	—	—	—	—

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

## VAL-U-LOK

Prüfmuster Specimen				IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame					IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test				IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammprüfung Needle-flame test Flamme - Flame				
Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	Start Start	Ende End	Höhe Heigh t	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösun g test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösun g test- solution [ B ]	Ergebnis Result	Gemessen Measured	Gefordert Required	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start	Ende End	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	
																					°C
Free Hanging Plug Housing 1586862-2 2-polig / 2-poles without contacts	PA 6 FR	div. st*	natur nature	750 <sup>1</sup>	--	--	--	erfüllt passed	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	
div. sk*		750 <sup>1</sup>		--	--	--															
div. s*		750 <sup>1</sup>		--	--	--															
Free Hanging Plug Housing 1-1586862-2 12-polig / 12-poles without contacts		div. st*		750 <sup>1</sup>	--	--	--	erfüllt passed	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
div. sk*		750 <sup>1</sup>		--	--	--															
div. s*		750 <sup>1</sup>		--	--	--															
Free Hanging Plug Housing 2307184-5 5-polig / 5-poles without contacts	div. st*	750 <sup>1</sup>	--	--	--	erfüllt passed	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---		
div. sk*	750 <sup>1</sup>	--	--	--																	
div. s*	750 <sup>1</sup>	--	--	--																	
Free Hanging Plug Housing 2307185-5 5-polig / 5-poles without contacts	div. st*	750 <sup>1</sup>	--	--	--	erfüllt passed	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---		
div. sk*	750 <sup>1</sup>	--	--	--																	
div. s*	750 <sup>1</sup>	--	--	--																	
Receptacle Housing 2307186-5 5-polig / 5-poles without contacts	div. st*	750 <sup>1</sup>	--	--	--	erfüllt passed	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---		
div. sk*	750 <sup>1</sup>	--	--	--																	
div. s*	750 <sup>1</sup>	--	--	--																	
	div.	850	--	--	--																

st\* = Steckbereich; sk\* = Klemmenbereich

s\* = Seite

<sup>1</sup> = Zusatzanforderung nach EN 60335-1 (IEC:2001) 4. Edition wurde bestanden (Keine Flammbildung für länger als 2 sec.) / additional requirement EN 60335-1 (IEC:2001) 4<sup>th</sup> Edition also passed (no Flame for longer than 2 sec.)



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

## VAL-U-LOK

Prüfmuster Specimen				IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame						IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test				IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammprüfung Needle-flame test Flamme - Flame					
Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	Start Start	Ende End	Höhe Height	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösung test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösung test- solution [ B ]	Ergebnis Result	°C	Gemessen Measured	Gefordert Required	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start	Ende End	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result		
				°C	sec	sec	mm							mm	mm			sec	sec	sec			
Receptacle Housing 2-794954-4 24-poles without contacts	Nylon 66 (1)	div. st* div. sk* div. s*	natur nature	750 <sup>1</sup> 750 <sup>1</sup> 750 <sup>1</sup>	-- -- --	-- -- --	-- -- --	erfüllt passed	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	
Header type 2825274 male 2-poles	Nylon 66 (2)	div. st* div. sk* div. s*	natur nature	750 <sup>1</sup> 750 <sup>1</sup> 750 <sup>1</sup>	-- -- --	-- -- --	-- -- --	erfüllt passed	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	
Header type 2825274 male 24-poles		div. st* div. sk* div. s*		750 <sup>1</sup> 750 <sup>1</sup> 750 <sup>1</sup>	-- -- --	-- -- --	-- -- --	erfüllt passed	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --	-- -- --
		div. s*		850	0	33	--	no															

st\* = Steckbereich, sk\* = Klemmenbereich, s\* = Seite

<sup>1</sup> = Zusatzanforderung nach EN 60335-1 (IEC:2001) 4. Edition wurde bestanden (Keine Flammbildung für länger als 2 sec.) / additional requirement EN 60335-1 (IEC:2001) 4<sup>th</sup> Edition also passed (no Flame for longer than 2 sec)



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

## VAL-U-LOK

Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame					IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test			IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammpfung Needle-flame test Flamme - Flame					
				Start Start °C	Ende End sec	Höhe Height mm	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösung test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösung test- solution [ B ]	Ergebnis Result	°C	Gemessen Measured mm	Gefordert Required mm	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start sec	Ende End sec	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result
Receptacle Housing female 2292405 2-poles with contacts	div. st* div. sk* div. s*	blau blue	750 <sup>1</sup>	--	--	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
			750 <sup>1</sup>	--	--	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
			750 <sup>1</sup>	--	--	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Receptacle Housing female 2292405 24-poles with contacts	div. st* div. sk* div. s*	blau blue	750 <sup>1</sup>	--	--	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
			750 <sup>1</sup>	--	--	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
			750 <sup>1</sup>	--	--	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Receptacle Housing female 2296205 24-poles with contacts	div. s*	natur nature	850	0	33	--	no	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
			850	2	32	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Plug Housing male 2296207 24-poles with contacts	div. s*	natur nature	850	0	32	--	--	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
Receptacle Housing female 2292404 24-poles with contacts	div. s*	rot red	850	4	34	--	no	erfüllt	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	

st\* = Steckbereich; sk\* = Klemmenbereich s\* = Seite

<sup>1</sup> = Zusatzanforderung nach EN 60335-1 (IEC:2001) 4. Edition wurde bestanden (Keine Flammbildung für länger als 2 sec.) / additional requirement EN 60335-1 (IEC:2001) 4<sup>th</sup> Edition also passed (no Flame for longer than 2 sec

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Atkenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

## VAL-U-LOK

Prüfmuster Specimen				IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame					IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test			IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammpfung Needle-flame test Flamme - Flame							
Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	Start Start	Ende End	Höhe Heigh t	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösung test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösung test- solution [ B ]	Ergebnis Result	°C	Gemessen Measured	Gefordert Required	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start	Ende End	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result		
				°C	sec	sec	mm							mm	mm			sec	sec	sec			
Plug Housing for panel mounting 1-2321953-0; 10-poles without contacts	PA 66 (2)	div. st*	natur	750 <sup>1</sup>	—	—	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		div. sk*		750 <sup>1</sup>	—	—	—	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		div. s*		750 <sup>1</sup>	—	—	—	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Plug Housing for panel mounting 2321954-3; 3-poles without contacts	PA 6 FR	div. st*	natur	850	0	39	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		div. sk*		750 <sup>1</sup>	—	—	—	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		div. s*		750 <sup>1</sup>	—	—	—	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Receptacle Housing female 24-poles with contacts	PA 66 (1)	div	natur	850	0	3	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		div		850	0	3	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Plug Housing male 24-poles with contacts	PA 66 (1)	div	natur	850	0	3	—	erfüllt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

st\* = Steckbereich; sk\* = Klemmenbereich

s\* = Seite

<sup>1</sup> = Zusatzanforderung nach EN 60335-1 (IEC:2001) 4. Edition wurde bestanden (Keine Flammbildung für länger als 2 sec.) / additional requirement EN 60335-1 (IEC:2001) 4<sup>th</sup> Edition also passed (no Flame for longer than 2 sec.)

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

## VAL-U-LOK

Prüfmuster Specimen				IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame				IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test				IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammpfung Needle-flame test Flamme - Flame				
Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	Start Start	Ende End	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösung test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösung test- solution [ B ]	Ergebnis Result	°C	Gemessen Measured mm	Gefordert Required mm	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start	Ende End	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result
2825272 (male part: header) 24-poles; with contacts	PA 6 FR	div. st* div. s*	natur nature	750 <sup>1</sup>	—	nein/ no nein/ no	erfüllt passed	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2825272 (male part: header) 24-poles; with contacts		div. st* div. s*		750 <sup>1</sup>	—	nein/ no nein/ no	erfüllt passed	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		div		850	—	nein/ no														
794954 (Receptacle) 24-poles; with contacts	PA 66 (1)	div	natur nature	850	10	12	nein/ no	erfüllt passed	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

st\* = Steckbereich; s\* = Seite

<sup>1</sup> = Zusatzanforderung nach EN 60335-1 (IEC:2001) 4. Edition wurde bestanden (Keine Flammbildung für länger als 2 sec.) / additional requirement EN 60335-1 (IEC:2001) 4<sup>th</sup> Edition also passed (no Flame for longer than 2 sec.)

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder Connector

## VAL-U-LOK

Prüfmuster Specimen				IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame					IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test			IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammpfung Needle-flame test Flamme - Flame						
				Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handels- name Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	Start Start	Ende End	Höhe Height	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösung test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösung test- solution [ B ]	Ergebnis Result	Gemessen Measured	Gefordert Required	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start	Ende End
				°C	sec	sec	mm						°C	mm	mm							
Probplatten Specimen plates	PA 6 FR	3,0	natur nature	—	—	—	—	—	250	—	—	erfüllt passed	—	—	—	—	—	—	—	—		
Receptacle Housing female Type: 2029112-3 with contacts				div. <sup>1</sup> div. <sup>2</sup> div. <sup>3</sup>	750° 750° 750°	— — —	— — —	— — —	erfüllt passed	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	
Plug Housing male Type: 2029111-3 with contacts				div. <sup>1</sup> div. <sup>2</sup> div. <sup>3</sup>	750° 750° 750°	— — —	— — —	— — —	erfüllt passed	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	
Plug Housing male Type: 2029180-5 with contacts				div. <sup>1</sup> div. <sup>2</sup> div. <sup>3</sup>	750° 750° 750°	— — —	— — —	— — —	erfüllt passed	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
Receptacle Housing female Type: 2029178-5 with contacts				div. <sup>1</sup> div. <sup>2</sup> div. <sup>3</sup>	750° 750° 750°	— — —	— — —	— — —	erfüllt passed	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
					850 850 850	0 — —	33 — —	— — —														
				850	0	32	—	no														

750° = Zusatzanforderung (keine Flammbildung für länger als 2 sec.) nach EN 60335-1 (IEC:2001) 4. Edition/ additional requirement EN 60335-1 (IEC:2001) 4<sup>th</sup> Edition also passed (no Flame for longer than 2 sec.)

<sup>1</sup> = Steckbereich / mating area ; <sup>2</sup> = Schmale Seite / narrow side ; <sup>3</sup> = Breite Seite / width side



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

TE Connectivity Corporation, 3155 State Route 72, EXIT 90 OFF RTE 81, RD 1, JONESTOWN PA 17038, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045448.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045448

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

4143800-1431-0010/305255/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40045448

letzte Änderung / updated

2023-03-27

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2016-11-30

## Steckverbinder (COC) Connector (COC)

## VAL-U-LOK

Prüfmuster Specimen				IEC 60695-2-11 DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471 Teil 2-11) Glühdrahtprüfung [ 60 sec ] Glow-wire test [ 60 sec ] Flamme - Flame				IEC 60112 DIN EN 60112 (VDE 0303-11) Kriechstromprüfung Tracking test				IEC 60695-10-2 DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471 Teil10-2) Kugeldruckprüfung Ball-pressure test				IEC 60695-11-5 DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5) Nadelflammpfung Needle-flame test Flamme - Flame				
Teil / Bezeichnung Part / Designation	Material / Handelsname Material / Trade name	Material- dicke Material- thickness mm	Farbe Colour	Start Start	Ende End	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result	PTI Prüflösung test- solution [ A ]	CTI	PTI Prüflösung test- solution [ B ]	Ergebnis Result	°C	Gemessen Measured mm	Gefordert Required mm	Ergebnis Result	Brenn- dauer Burning- duration sec	Start Start sec	Ende End sec	Entzünden Seidenpapier Ignition of tissue paper	Ergebnis Result
2029154-5 (male part: header) 5-poles; with con- tacts	Nylon 66 (2)	div. st* div. s*	natur nature	750 <sup>1</sup>	—	nein/ no	erfüllt passed	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		div. st* div. s*		850	—	—														
		div. st* div. s*		850	—	—														

st\* = Steckbereich; s\* = Seite

<sup>1</sup> = Zusatzanforderung nach EN 60335-1 (IEC:2001) 4. Edition wurde bestanden (Keine Flammbildung für länger als 2 sec.) / additional requirement EN 60335-1 (IEC:2001) 4<sup>th</sup> Edition also passed (no Flame for longer than 2 sec.